

19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 645 104**

51 Int. Cl.:

B65F 1/14 (2006.01)

B65B 67/12 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **20.01.2014 E 14151783 (9)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **27.09.2017 EP 2762422**

54 Título: **Kit para un recolector de basura**

30 Prioridad:

04.02.2013 DE 102013101073

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

04.12.2017

73 Titular/es:

**NABER HOLDING GMBH & CO. KG (100.0%)
Enschedestrassen 24
48529 Nordhorn, DE**

72 Inventor/es:

**SHELLE, IVO;
NABER, HANS-JOACHIM y
KRESSEL, PHILIPP JONAS**

74 Agente/Representante:

IZQUIERDO BLANCO, María Alicia

ES 2 645 104 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín Europeo de Patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre Concesión de Patentes Europeas).

Kit para un recolector de basura

Descripción

5 **[0001]** La invención se refiere a un kit para un colector de residuos, según el preámbulo de la reivindicación 1. Se describe dicho kit en el documento DE 94 07 211 U1. Un colector de residuos similar también se conoce por DE 101 12 205 A1.

10 Los colectores de desechos conocidos de la técnica anterior a menudo tienen la desventaja de que tienen un tamaño de paquete comparativamente grande, lo que hace que su transporte y envío sean más difíciles. Estos colectores de basura generalmente también son difíciles de limpiar. Además, existe la necesidad de colectores de residuos, que en su aspecto externo, en particular con respecto a su diseño de color, se puedan adaptar a los deseos individuales del usuario.

15 Es por tanto el objeto de la invención proporcionar un colector de residuos elaborado que no tenga las desventajas anteriores. Por lo tanto, el colector de desechos que se proponga debe tener un tamaño pequeño, ser fácil de limpiar y, además, tener una apariencia variable.

20 De acuerdo con la invención, este objetivo se logra mediante un componente con las características de la reivindicación 1. Las reivindicaciones 2 a 10 se refieren cada una a realizaciones ventajosas de la invención.

25 **[0002]** El kit de la invención para un colector de residuos se caracteriza por las características de la porción descrita en la reivindicación 1. De acuerdo con la invención, por lo tanto, se proporciona un kit que en su configuración básica consiste en un elemento de base comparativamente plano y un marco de cubierta comparativamente plano así como un número de elementos de puntal alargados. Estas partes están conectadas entre sí a través de un sistema enchufable y, por lo tanto, son fáciles de montar y desmontar. Como resultado, el kit no solo tiene un tamaño de paquete pequeño, sino que las piezas individuales también son fáciles de limpiar. El miembro inferior, el marco superior así como los elementos de travesaño se pueden formar como elementos de moldeo por inyección fáciles de limpiar.

30 Para simplificar el montaje del colector de residuos, se proporciona en una forma de realización de la invención, los receptáculos de enchufe formados idénticamente y los elementos de travesaño son partes idénticas.

35 De acuerdo con una realización, el marco superior y el elemento de base son esencialmente cuadrados. En principio, también pueden tener cualquier otra geometría adecuada, por ejemplo, redonda. En la forma de realización con un marco superior esencialmente cuadrado y el elemento de fondo en cada una de las cuatro esquinas del bastidor de cubierta y del elemento de base, se puede insertar entre ellas un elemento de travesaño receptáculos enchufables del elemento de base y marco superior, con lo que los elementos de travesaño describen un cuarto de círculo en sección transversal perpendicular a su dirección longitudinal. Preferiblemente, los elementos de travesaño conectan con ello las esquinas de marcos superiores y elemento de base en dirección vertical, de modo que se formen aberturas en dirección horizontal entre los elementos de travesaño. La piel exterior está hecha de una lámina o un tejido, la cual se conecta mediante velcro al cuerpo del colector de residuos constituido por el elemento de base, el marco superior y los elementos de travesaño. Mediante el intercambio de la piel exterior se puede variar también el aspecto exterior del colector de residuos. Además, una tal piel exterior intercambiable ofrece la posibilidad de poder fijarse de nuevo en caso necesario para fines de limpieza y tras limpieza exitosa al cuerpo del colector de residuos. Esta forma de realización se aplica también en caso necesario a un colector de residuos fácil de limpiar y de configuración visual variable.

45 **[0003]** Para un colector de residuos con una tapa, el conjunto incluye además una tapa pivotable fijada al marco superior, un balancín de accionamiento fijado al elemento de base, así como una varilla de empuje. El balancín de accionamiento tiene un lado de paso y un lado de accionamiento, que encierran un ángulo entre aproximadamente 140° y 175°, el lado de accionamiento en el estado montado se acopla con la tapa a través de la barra de presión. Como alternativa, el colector de residuos se puede utilizar sin tapa como papelera o similar.

55 En una realización correspondiente particularmente óptica, el balancín de accionamiento es un soporte que circunscribe el elemento de base a una distancia. El balancín de accionamiento puede tener, por ejemplo, una sección transversal redonda o rectangular, con o sin esquinas redondeadas.

60 En este caso, una primera sección en forma de U del soporte puede formar el lado de paso y una segunda sección en forma de U puede formar el lado de accionamiento. El lado de paso y el lado de accionamiento se combinan entre sí en dos puntos de doblez opuestos, estando el arco montado giratoriamente alrededor de un eje que se extiende a través de los puntos de doblez. El kit de la invención también permite que se pueda cambiar fácilmente el volumen de relleno del colector de residuos mediante la variación de su altura. Para este propósito, se prevé un accesorio para un kit de la clase descrita anteriormente de acuerdo con la invención que tiene la varilla de cambio de empuje de un conjunto de intercambio similar de elementos de intercambio, que difieren en su longitud por una cierta cantidad de la longitud de los elementos de travesaño, y tiene una varilla de presión de intercambio, que difiere en

su longitud en la misma cantidad de la longitud de la varilla de empuje.

[0004] Puede estar previsto de acuerdo con otra forma ejemplar que la tapa tenga un elemento de amortiguación en el área de articulaciones del que se frena durante el cierre.

5 **[0005]** El marco superior puede comprender un labio de goma a un lado de apoyo para la cubierta, que facilita una estanqueidad entre el marco superior y la tapa. Otro labio de goma en una superficie de contacto del elemento de base dificulta el deslizamiento del colector de residuos en el suelo.

10 **[0006]** Una papelera abierta (sin tapa) también se puede lograr de este modo, mediante la instalación de un elemento de base adicional en lugar de la tapa, en el que el elemento de base es un marco de fondo abierto en esta realización, similar al marco superior o a un marco superior, en donde el bastidor de la papelera se puede cerrar opcionalmente con una bandeja de base.

15 **[0007]** Otros detalles de la invención se expresan mediante las siguientes figuras. Se expone:

Figura 1a y 1b dos vistas perspectivas de una forma de realización del colector de residuos de acuerdo con la realización inclinadas hacia delante y hacia atrás; y

20 Figura 2 una forma de realización de una piel exterior flexible de acuerdo con la realización.

[0008] Las Figuras 1a y 1b muestran un colector de residuos 1 completamente ensamblado hasta el montaje de la piel exterior (no mostrada, véase Figura 2). El colector de residuos 1 tiene un elemento de base 2, un marco superior 3 y elementos de travesaño 5 que se extienden verticalmente entre estos. El elemento de base 2 y el marco superior 3 son sustancialmente cuadrados y formados con esquinas redondas, con lo que los elementos de travesaño 5 conectan las esquinas del elemento de base 2 con esquinas alineadas del marco superior 3. Entre elementos de travesaño adyacentes 5 se forma una abertura. En el elemento de base 2 se configura un balancín de accionamiento 10, el cual tiene un lado de entrada 12 y una superficie de accionamiento 13. La superficie de accionamiento 13 se acopla mediante una barra de presión 11 con una tapa 9. El lado de entrada 12 y la superficie de accionamiento 13 se forman como sección en forma de U, con lo que ambas secciones en forma de U pasan a dos puntos de flexión 14 contrapuestos entre sí y de este modo forman un ángulo de aproximadamente 170°.

Los elementos de travesaño 5 tienen una superficie exterior 6, que se conecta con una periferia exterior 7 del elemento de base 2 y una periferia exterior 7 del marco superior 3. Los lados exteriores 6, así como las periferias exteriores 7 forman las periferias exteriores de un lado de montaje de una piel exterior flexible (véase Figura 2). Para la sujeción de la piel exterior al lado exterior 6 del elemento de travesaño 5 o a las periferias exteriores 7 del elemento de base 2 o del marco superior 3, éstos pueden tener conectores de velcro 15.

La piel exterior 8 mostrada en la Figura 2 puede prepararse, por ejemplo, de un material textil, pero también de lonas para camiones, teniendo éstas la ventaja de ser particularmente ligeras. La piel exterior tiene una anchura B, que corresponde a la longitud de los elementos de travesaño 5 y las dimensiones verticales de la periferia exterior 7 del elemento de base 2 y el marco superior 3. La piel exterior 8 tiene una longitud L que es algo mayor que la longitud de la circunferencia exterior 7 del elemento de base 2 y del marco superior 3 para formar una región de solapamiento. En el área de solapamiento, los extremos del revestimiento externo 8 están conectados entre sí en la dirección longitudinal por medio de conectores de Velcro 15. Los conectores de velcro 15 también están previstos en los bordes del revestimiento externo 8 que se extienden en la dirección longitudinal, cuyos ganchos pueden conectarse a contrapartes de conector de gancho y lazo correspondientes en la circunferencia exterior 7 del elemento de base y del marco superior 3.

50

55

60

65

Reivindicaciones

- 5 1. Kit para un receptáculo de desechos (1), que comprende un elemento base (2) y un marco de cubierta (3) que comprende el mismo número de receptáculos enchufables (4) en la región del borde del mismo, y que comprende el mismo número de elementos de barra de igual longitud (5), en donde cada elemento de barra (5) se puede insertar en un primer extremo en un tapón en el receptáculo (4) del elemento de base (2) y puede insertarse en un segundo extremo, separado del primer extremo en una dirección longitudinal del elemento de barra (5), en uno de los receptáculos enchufables (4) del marco de cubierta (3), donde los elementos de barra (5) comprenden cada uno una cara externa (6) que se alinea con una periferia exterior (7) del elemento de base (2) y con una periferia externa (7) del marco de cubierta (3) cuando los elementos de barra (5) se insertan en el elemento base (2) y en el marco de cubierta (3), donde las caras externas (6) y las periferias exteriores (7) forman una cara de montaje que rodea el recipiente de rechazo (1) para un revestimiento exterior (8) del receptáculo de desechos, y en el que el kit comprende además un revestimiento externo intercambiable y flexible (8) hecho de un material textil, película o lona alquitranada, que tiene un ancho (B) que corresponde a la longitud del elemento de barra (5) más las dimensiones verticales de las periferias exteriores (7) del elemento de base y el marco de cubierta (3), **caracterizado porque** el revestimiento exterior (8) tiene una longitud (L) que, para formar una región de solapamiento, es ligeramente mayor que la longitud de la periferia exterior (7) del elemento de base (2) y del marco de cubierta (3), donde, en el solapamiento, región de ping, los extremos del revestimiento exterior (8) están conectados entre sí en la dirección longitudinal por medio de sujetadores de gancho y bucle (15), y en los que también se proporcionan fijadores de gancho y lazo (15) en los bordes de la piel exterior (8) que se extienden en la dirección longitudinal, que están conectados a las correspondientes piezas de acoplamiento de gancho y bucle en la periferia exterior (7) del elemento de base (2) y del marco de la tapa (3).
- 10
- 15
- 20
- 25 2. Kit según la reivindicación 1, en el que los receptáculos enchufables (4) están formados de manera idéntica y los elementos en barra (5) son partes idénticas.
- 30 3. Kit según la reivindicación 1 o 2, en el que el marco de cubierta (3) y el elemento de base (2) son sustancialmente cuadrados, en cada esquina del marco de cubierta (3) y elemento de base (2), un elemento de barra (5) puede insertarse entre los mismos en receptáculos enchufables alineados (4) del elemento base (2) y el marco de la cubierta (3), en donde los elementos de barra (5) describen un cuarto de círculo en la sección transversal perpendicular a la dirección longitudinal.
- 35 4. Kit según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, que también comprende una tapa articulada (9) que puede pivotar sobre el marco de la tapa (3), un balancín de accionamiento (10) articulado sobre el elemento base (2) y una varilla de empuje (11), en el que el balancín de accionamiento (10) comprende un lado de tratamiento (12) y un lado de actuación (13) que forman un ángulo de entre aproximadamente 140° y 175°, y en donde el lado de actuación (13) se acopla con la tapa (9) a través de la varilla de empuje (11).
- 40 5. Kit según la reivindicación 4, en el que el balancín de accionamiento (10) es un soporte que rodea el elemento de base (2) a una distancia.
- 45 6. Kit según la reivindicación 5, en el que el balancín de accionamiento (10) tiene una sección transversal redonda o rectangular, con o sin esquinas redondeadas.
- 50 7. Kit según la reivindicación 5 o 6, en el que una primera sección en forma de U del soporte forma el lado del pedal (12) y una segunda sección en forma de U forma el lado de actuación (13), que se fusionan en dos puntos de torsión (14) en lados opuestos, donde el soporte está montado para girar alrededor de un eje que se extiende a través de los puntos de torsión (14).
- 55 8. Kit según la reivindicación 1, en el que el elemento de base comprende un bastidor de base y una bandeja de base que se cierran opcionalmente, en el que el bastidor de base y la bandeja de base están formados como componentes separados.
- 60 9. Kit según cualquiera de las reivindicaciones 4 a 7, que adicionalmente comprende un kit de accesorios que tiene un conjunto de elementos idénticos de barra de intercambio, que difieren en longitud en una cantidad determinada de la longitud de los elementos de barra (5), y teniendo una varilla de empuje de cambio que difiere en longitud, en la misma cantidad, de la longitud de la varilla de empuje (11).

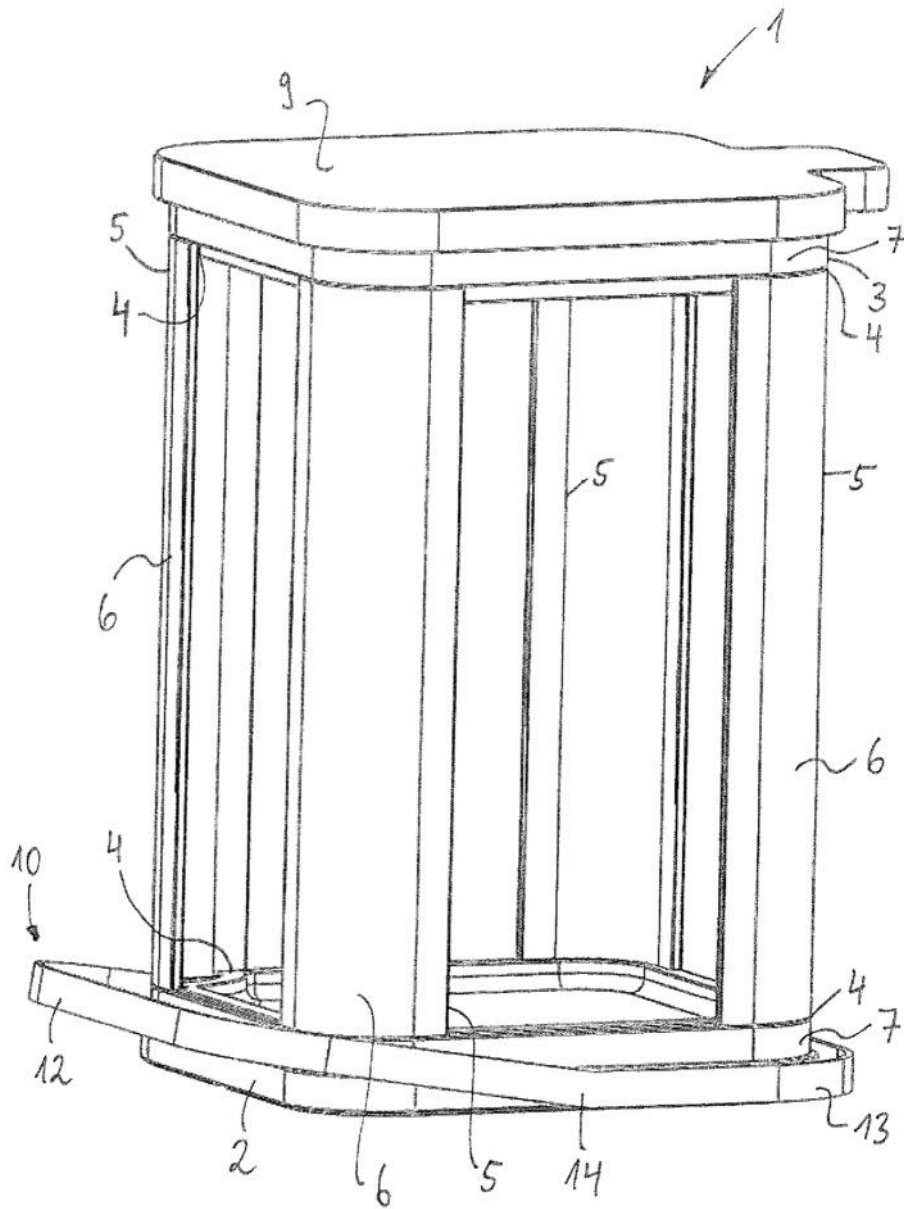


Fig. 1a

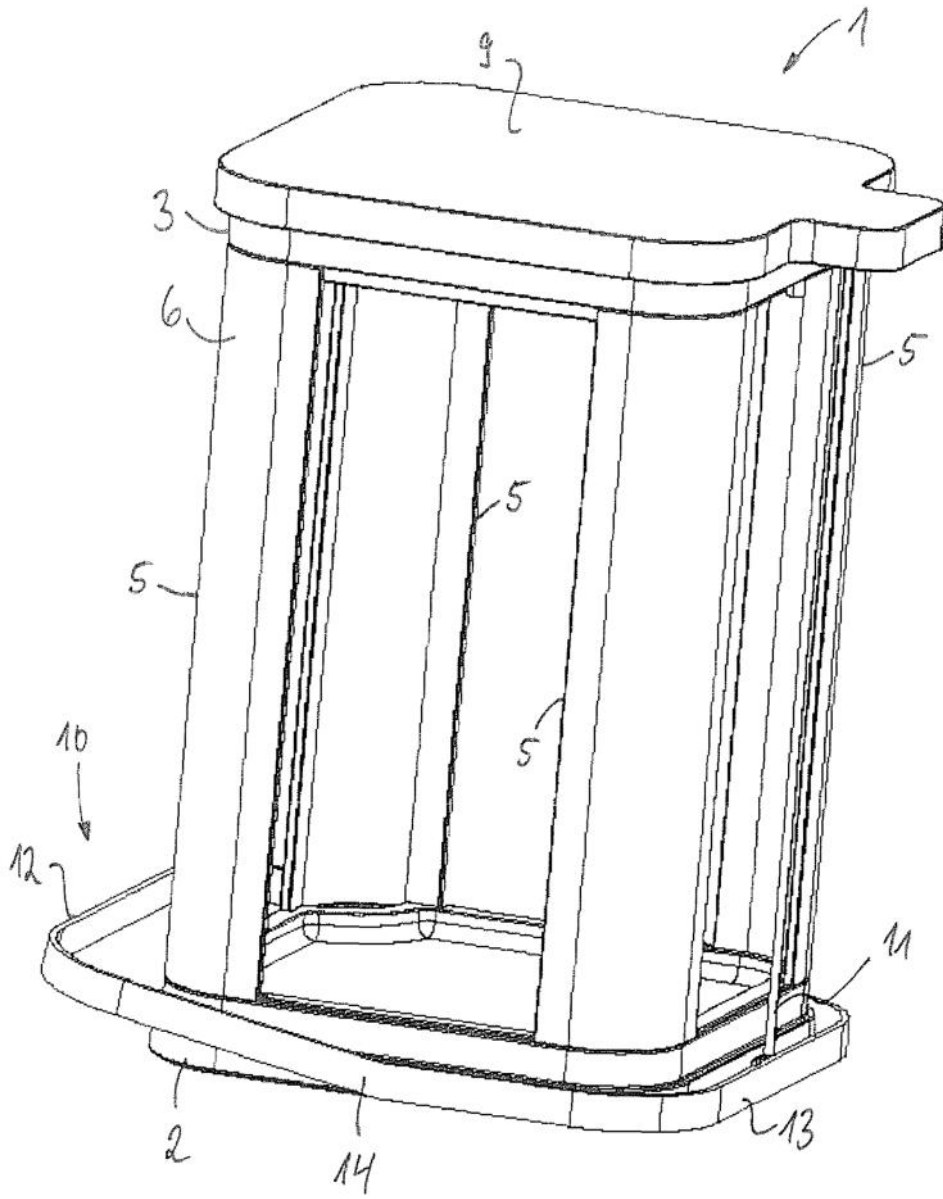


Fig. 1b

